



ETA AUTOMATIK

7753, 7750, A07.161, 2826-2, 2824-2

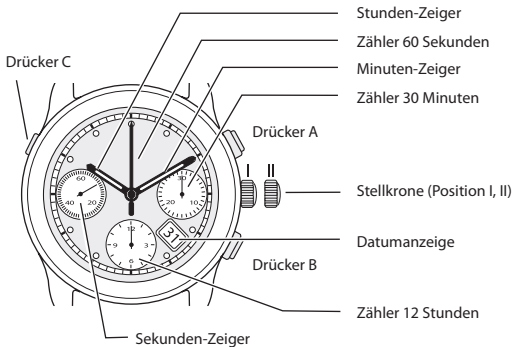
IRON ANNIE



Bedienungsanleitung / User's Manual



ANZEIGE. Uhrzeiger

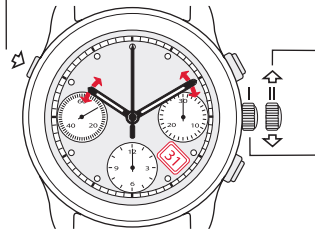


ETA Valjoux 7753

B

KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 2 Positionen

Schnellkorrektur des Datums.
Die Datumskorrektur ist nicht möglich
zwischen 20.30 Uhr und 23 Uhr.

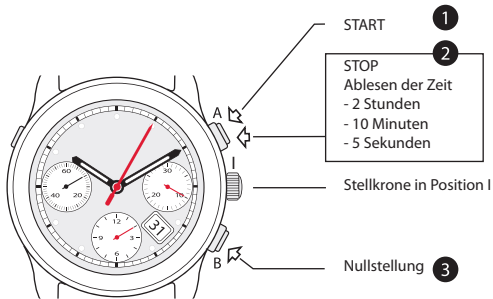


Zeiteinstellung der Uhr mit
Sekundenstopp und Datum-
korrektur um Mitternacht

Normale Gangstellung und-
Handaufzug

Automatischer Aufzug der Uhr durch die Bewegungen des Handgelenkes

ZEITMESSUNGS-MODUS. Einfache Zeitmess-Funktion.

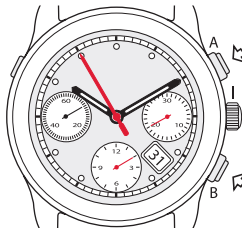


① bis ③ Reihenfolge der Funktionen

ETA Valjoux 7753

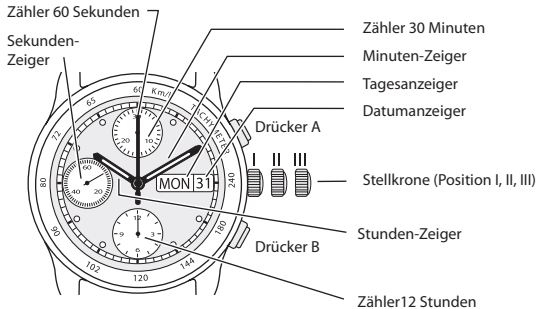
ZEITMESSUNGS-MODUS. Funktion ADD.

D



- 1 START
 - 2 STOP Ablesen
 - 3 RESTART
 - 4 STOP Ablesen
 - 5 RESTART
 - 6 STOP Ablesen
- Stellkrone in Position I
- X Nullstellung
- 1 bis X Reihenfolge der Funktionen

ANZEIGE. Uhrzeiger

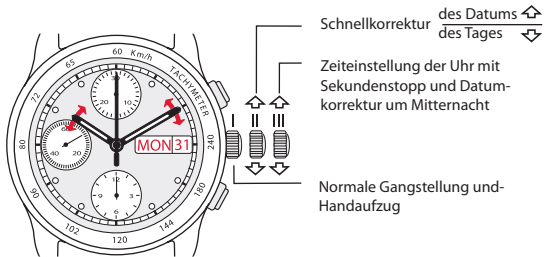


ETA Valjoux 7750

B

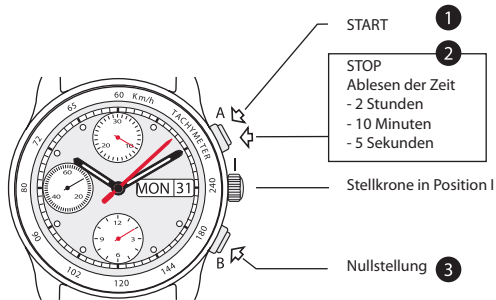
KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 3 Positionen

Die Datums- und Tages-Schnellkorrektur ist nicht möglich zwischen 20 Uhr und 02 Uhr.



Automatischer Aufzug der Uhr durch die Bewegungen des Handgelenkes

ZEITMESSUNGS-MODUS. Einfache Zeitmess-Funktion.

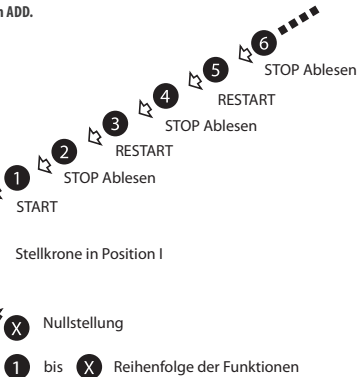
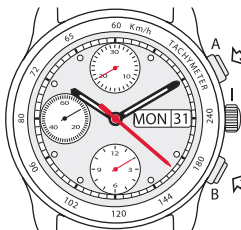


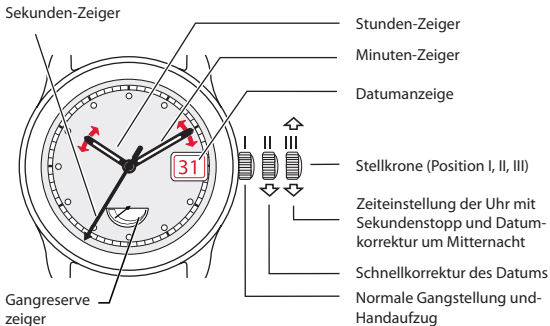
① bis ③ Reihenfolge der Funktionen

ETA Valjoux 7750

ZEITMESSUNGS-MODUS. Funktion ADD.

D



ANZEIGE. KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 3 Positionen

FUNKTION.

Die Gangreserve-Anzeige zeigt die Spannung der Zugfeder an.



A



B

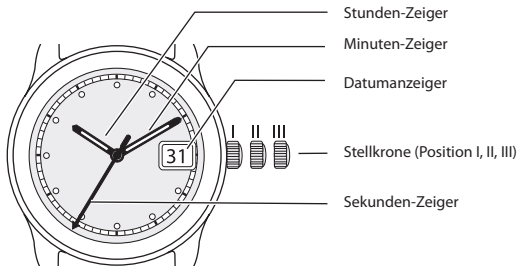
Befindet sich der Zeiger in Stellung A, ist die Zugfeder maximal gespannt und bietet eine Gangreserve von 46 Stunden, sofern die Uhr nicht getragen wird. Befindet sich der Zeiger in Stellung B, ist die Uhr beinahe angehalten. Die Uhr muss in diesem Fall getragen oder manuell aufgezogen werden (die Aufzugswelle muss sich dazu in Stellung I befinden), um die maximale Gangreserve wiederherzustellen.

DE

ETA 2826-2, 2824-2

A

ANZEIGE. Uhrzeiger

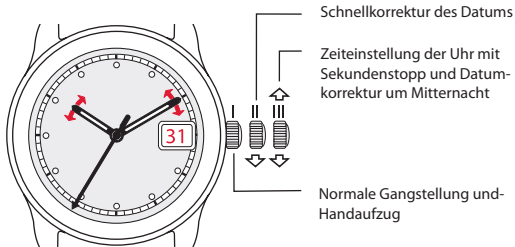


ETA 2826-2, 2824-2

B

KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 3 Positionen

Die Datumsschnellkorrektur ist nicht möglich zwischen 20 Uhr und 02 Uhr.



Automatischer Aufzug der Uhr durch die Bewegungen des Handgelenkes

ACHTUNG!

Sie haben eine Uhr mit einem hochwertigen Schweizer Uhrwerk erworben. Bei mechanischen Uhrwerken erfolgt die Datumsschaltung kontinuierlich zwischen 20 Uhr und 2 Uhr. Um eine Beschädigung des Uhrwerkes zu vermeiden, dürfen Sie in dieser Zeit nicht in die Datumschaltung eingreifen. Wir verweisen auf die Bedienungsanleitung und empfehlen Ihnen für die Korrektur des Datums folgende Vorgehensweise:

1. Krone komplett herausziehen und die Zeiger auf 6 bzw. 18 Uhr stellen.
2. Krone eine Stufe zurückstellen auf die Mittelposition. Datum und falls vorhanden den Wochentag auf den Vortag einstellen.
3. Krone wieder komplett herausziehen und durch Drehen der Krone im Uhrzeigersinn das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit einstellen. Krone wieder in Ausgangsposition drücken.

Bitte beachten Sie beide Drücker nicht gleichzeitig zu betätigen!
(Mechanischer Chronograph kann sich verklemmen!)

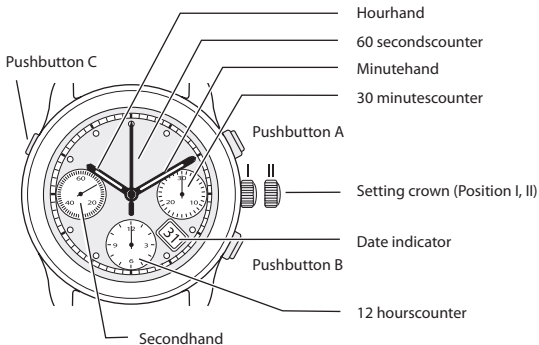
ATTENTION!

To avoid any damage of your high quality mechanical watch, please follow carefully instructions, especially for setting of Day/Date.

1. Pull out crown completely and turn hands to 6.00 clock
2. Press crown back in middle position, set Date and if available Day to previous Day/Date
3. Pull crown out completely and adjust actual Day/Date and time by turning crown clockwise. Press crown back in.

Please do not push both pusher at once!
(Mechanical Chronograph can be blocked!)

DISPLAY. Watch hands.

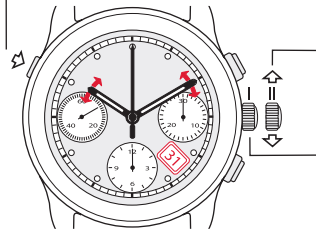


ETA Valjoux 7753

B

SETTINGS. Crown 2 positions.

Rapid correction of date. Date correction is not possible between 8.30 p.m. and 11 p.m.

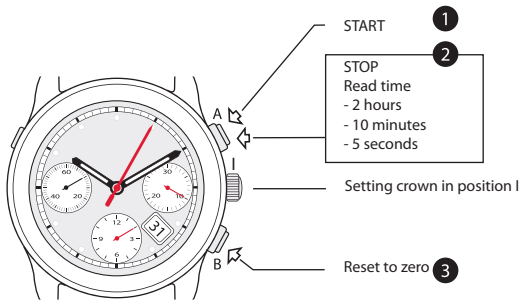


Position for setting the time with stop second and correction of the date at every passing of midnight

Normal running of watch and hand-winding

Self-winding of the watch by the movements of the wrist.

TIMING MODE. Simple timing function.

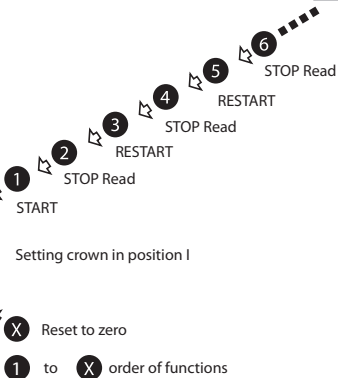
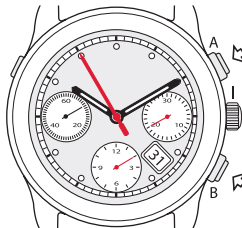


① to ③ order of functions

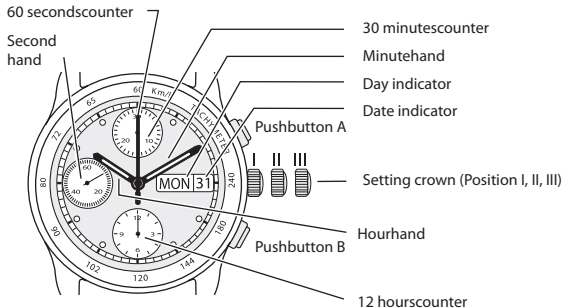
ETA Valjoux 7753

TIMING MODE. ADD function.

D



DISPLAY. Watch hands.

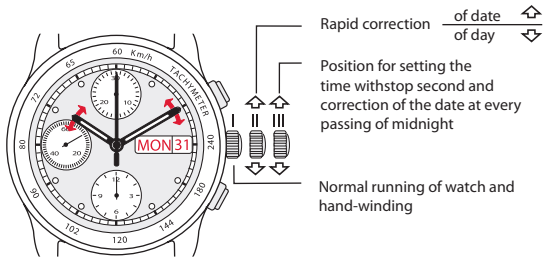


ETA Valjoux 7750

B

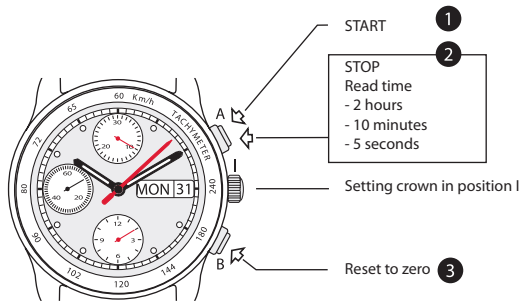
SETTINGS. Crown 3 positions.

Rapid date and day correction is not possible between 8 p.m. and 2 a.m.



Self-winding of the watch by the movements of the wrist.

TIMING MODE. Simple timing function.

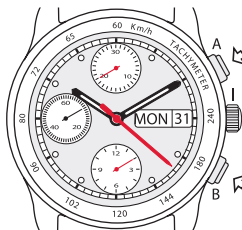


1 to **3** order of functions

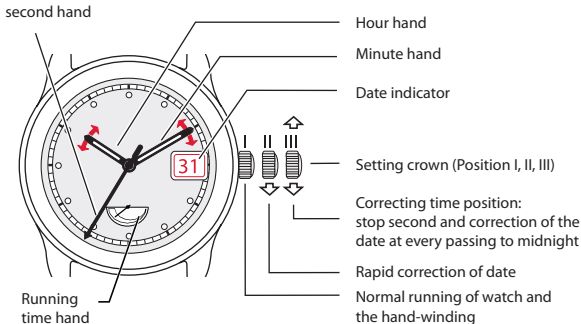
ETA Valjoux 7750

TIMING MODE. ADD function.

D



- 1 START
 - 2 STOP Read
 - 3 RESTART
 - 4 STOP Read
 - 5 RESTART
 - 6 STOP Read
- Setting crown in position I
- X Reset to zero
- 1 to X order of functions

DISPLAY. SETTINGS. Crown 3 positions.**Self-winding of the watch by the movements of the wrist.**

ETA A07.161

B

FUNCTION.

The power reserve indicator shows the winding status of the main spring.



A



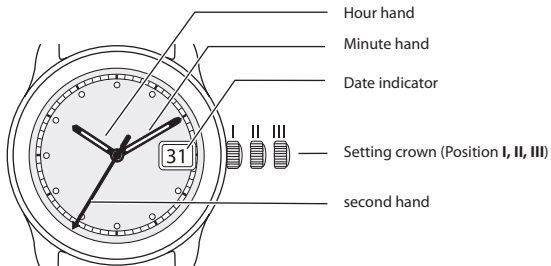
B

When the hand is in position A, the watch is at its maximum winding position and has an operating autonomy of 46 hours if it is not worn.

When the hand is in position B, the movement is close to stopping. The watch should be worn or wound up manually (winding stem in position I), to obtain a maximum power reserve.

»
t

DISPLAY. Watch hands

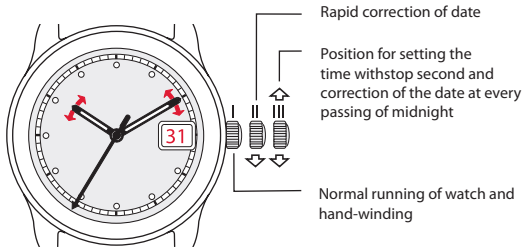


ETA 2826-2, 2824-2

B

SETTINGS. Crown 3 positions.

Rapid date and day correction is not possible
between 8 p.m. and 2 a.m.



Self-winding of the watch by the movements of the wrist.

Bitte wenden Sie sich für Reparaturen
und bei Garantieansprüchen an die
Verkaufsstelle.

In case your watch needs to be repaired or
to raise claims under a guarantee, please
contact the point of sales.



Herstellung & Vertrieb:
POINT tec Electronic GmbH
Steinheilstraße 6
85737 Ismaning/München
Fax +49 (0)89 96 32 17
www.pointtec.de